

編號：第 456/2018 號 (刑事上訴案)

上訴人：A

日期：2018 年 6 月 28 日

主要法律問題：量刑

### 摘要

在考慮保護法益及公眾期望的要求時需知道，盜竊行為屬當今社會常見的犯罪類型，該類犯罪活動在本澳非常活躍，有關犯罪行為亦直接侵犯公民及遊客對動產的所有權，影響本澳的形象，亦影響有關行業的正常運作及社會安寧，由此更加突顯預防此類犯罪的迫切性。此外，近年來非本澳人士在澳從事犯罪活動屢見不鮮，因此一般預防的要求亦須相對提高。

裁判書製作人

---

譚曉華

# 合議庭裁判書

編號：第 456/2018 號 (刑事上訴案)

上訴人：A

日期：2018 年 6 月 28 日

## 一、案情敘述

於 2018 年 4 月 10 日，嫌犯 A 在初級法院刑事法庭第 CR2-17-0503-PCC 號卷宗內被裁定以直接正犯、故意及未遂方式觸犯一項《刑法典》第 198 條第 2 款 a) 項結合第 197 條第 1 款和第 196 條 b) 項所規定及處罰的「加重盜竊罪」(相當巨額)(未遂)，被判處三年六個月的實際徒刑。

嫌犯不服，向本院提起上訴，並提出了有關的上訴理由。<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>其葡文結論內容如下：

1. Vem o presente recurso penal interposto do acórdão recorrido que o condenou pela prática, em autoria e sob a forma tentada, de um crime de furto qualificado, na pena de 3 anos e 6 meses de prisão, que considera severa em demasia.
2. Entende que, atento aos normativos consagrados nos artigos 22º n.º 2, 40º, 48º n.ºs 1 e 2, e 65º n.ºs 1 e 2, alíneas a), b), d) e e) do Código Penal de Macau,
3. E, considerando os factos relevantes da sua confissão cabal e sem reserva quer em anterior sede de inquérito, e, posteriormente em sede de julgamento, a sua primo-delinquência,
4. E as circunstâncias que reodearam o crime, mormente de desespero, de perda da totalidade do dinheiro trazido, um forasteiro em costas alheias, e a terrível fome de quem não come há dias,
5. A manifesta falta de premeditação no cometimento do crime em causa,
6. E, ainda a sua tenra idade de 22 anos à data dos factos,
7. E, que a sua atitude de sincero arrependimento faz desenhar fortemente a previsibilidade

檢察院對上訴作出了答覆，並提出下列理據(結論部分)：

1. 上訴人認為：被上訴裁判並未考慮案件的所有對上訴人有利及不利情節，量刑過重，應改判 2 年 11 個月徒刑並暫緩執行 4 年、或改判 2 年 6 個月的實際徒刑。對此，在充分尊重的前提下，本檢察院不予認同。
2. 被上訴裁判在量刑時，已全面衡量上訴人提出的情節，並清楚地指出了量刑依據，不存在上訴人主張的遺漏。
3. 本案中，上訴人觸犯的一項「加重盜竊罪」(未遂)，可判處 1 個月至 6 年 8 個月的徒刑。
4. 須強調的是，上訴人取去被害人合共港幣面值 169 萬元的籌碼，是法律上「相當巨額」約 11 倍，判刑僅超控罪刑幅的一半，看不到有充分理據再作下調。
5. 最後，在平衡一般及特別預防方面，上訴人並非本澳居民，其

---

de que a simples censura dos factos e a ameaça da prisão realizam de forma adequada e suficiente as finalidades da punição;

8. Tudo melhor ponderado, mereceria convencer o Tribunal Colectivo “a quo” a aplicar ao recorrente uma pena de 2 anos 11 meses de prisão,
9. E, aplicando ao recorrente uma pena de 2 anos 11 meses de prisão, deveria, ainda, ter decretada a suspensão da execução dessa pena de prisão pelo período de 4 anos, mediante a imposição de cumprimento de deveres ou à observância de regras de conduta.
10. Ou então, se assim não fôr entendido, quando muito, em se tratando de um crime no forma tentada, condenar o recorrente na pena de 2 anos e 6 meses de prisão efectiva.
11. Agindo diversamente, o acórdão recorrido, nessas partes, violou a lei, as normas constantes dos artigos 22º n.º 2, 40º, 48º n.ºs 1 e 2, e 65º n.ºs 1 e 2, alíneas a), b), d) e e) do Código Penal de Macau.

NESTES TERMOS, nos melhores de Direito, com o sempre mui douto suprimento de V. Excia., deve o presente recurso ser admitido, e a final ser julgado procedente por provado, e em consequência:

- Pela verificação do vício de violação de lei apontado, passar a condenar o recorrente pela prática na forma tentada de 1 crime de furto qualificado na pena de 2 anos 11 meses de prisão, suspendendo-se a execução da pena pelo período de 4 anos com imposição de cumprimento de deveres e regras de conduta a observar;

Ou,

- Pela verificação do vício de violação de lei apontado, passar a condenar o recorrente pela prática na forma tentada de 1 crime de furto qualificado na pena de 2 anos 6 meses de prisão efectiva,

Assim se fazendo inteira e sã Justiça!

只是以旅客的身份逗留澳門，但其沒有安守其作為旅客的本份，反而在本澳逗留期間作出違反本澳法律的行為。

6. 同時，上訴人的犯罪行為嚴重影響本澳博彩行業的正常運作，上訴人的犯罪不單使其須受徒刑處罰，還對他人、本澳經濟發展、以至社會安寧構成負面影響。因此，在量刑時，必須考慮此類犯罪對個人及社會所造成的深遠後果。
7. 綜上所述，本檢察院認為，量刑並無過重，且依法不予緩刑，上訴理由不足，應予駁回。

請尊敬的中級法院法官閣下作出公正裁決

案件卷宗移送本院後，駐本審級的檢察院代表作出檢閱及提交法律意見，認為上訴人提出的上訴理由不成立。

本院接受上訴人提起的上訴後，組成合議庭，對上訴進行審理，各助審法官檢閱了卷宗，並作出了評議及表決。

## 二、 事實方面

原審法院經庭審後確認了以下的事實：

1. 2017年8月21日早上約8時50分，上訴人A在XX娛樂場內發現被害人B正在附近的一張賭檯賭博。
2. 早上約8時59分，被害人將三枚面值為港幣五十萬元、一枚面值為港幣十萬元以及九枚面值為港幣一萬元的籌碼留在賭檯上，轉身向其朋友拿取手提電話。

3. 上訴人見狀，趁機伸手取去上述留下的十三枚籌碼（見第 23 頁），然後拔足逃走（見第 24 至 27 頁）。
4. 上述情況隨即被回過頭來的被害人發現，遂向保安員求助，上訴人最終在娛樂場門外的士站被保安員截停。
5. 上訴人在自由、自願和有意識的情況下，作出上述行為，明知道取走之籌碼屬他人所有，仍然作出上述行為，意圖將之據為己有，僅因己意以外的原因未能成功。
6. 上訴人清楚知道其行為犯法，會受法律制裁。
7. 上訴人於 2017 年 8 月 17 日進入澳門。
8. 上訴人聲稱來澳後到娛樂場賭博，並輸掉了金錢。
9. 上訴人在拿取被害人籌碼時現場還有其他人士在場。
10. 上訴人在拿取被害人籌碼及逃跑後不到 3 分鐘便被截獲。
11. 上訴人上述所拿取的籌碼被司警人員所扣押，且其後已交回被害人。

此外，還查明：

12. 上訴人 A 表示具有高中畢業的學歷，技術員，每月收入為 300 萬韓圓，需要照顧父母。
13. 根據上訴人的最新刑事記錄顯示，上訴人屬於初犯。

未能證明的事實：

1. 被害人轉身將手上的其它籌碼拿到隔壁賭檯交給朋友。
2. 上訴人在沒有任何預謀的情況下犯案。
3. 起訴批示及答辯狀中與上述已證事實不符的其他事實。

### 三、 法律方面

本上訴涉及下列問題：

- 量刑

上訴人認為原審判決並未考慮案件的所有對上訴人有利及不利情節，量刑過重，應改判兩年十一個月徒刑並暫緩執行四年、或改判兩年六個月的實際徒刑。故此，裁判違反了澳門《刑法典》第 40 條及第 65 條的規定。

《刑法典》第 40 條及第 65 條規定量刑的標準。

犯罪的預防分為一般預防和特別預防二種：前者是指通過適用刑罰達到恢復和加強公眾的法律意識，保障其對因犯罪而被觸犯的法律規範的效力、對社會或個人安全所抱有的期望，並保護因犯罪行為的實施而受到侵害的公眾或個人利益的積極作用，同時遏止其他人犯罪；後者則指對犯罪行為和犯罪人的恐嚇和懲戒，且旨在通過對犯罪行為人科處刑罰，尤其是通過刑罰的執行，使其吸收教訓，銘記其犯罪行為為其個人所帶來的嚴重後果，從而達到遏止其再次犯罪，重新納入社會的目的。

根據原審法院已確認之事實，於 2017 年 8 月 21 日，上訴人在自由、自願和有意識的情況下，明知道取走之籌碼屬他人所有，仍然取走十三枚籌碼，合共 169 萬港幣的籌碼，意圖將之據為己有，僅因己意以外的原因未能成功。

上訴人觸犯的一項《刑法典》第 198 條第 2 款 a)項結合第 197 條第 1 款和第 196 條 b)項所規定及處罰的「加重盜竊罪」(未遂)，可被判處一個

月至六年八個月徒刑。

對上訴人有利的情節是其為 22 歲的年青人，初犯及承認犯罪事實，羈押期間在獄中表現良好。

另一方面，在考慮保護法益及公眾期望的要求時需知道，盜竊行為屬當今社會常見的犯罪類型，該類犯罪活動在本澳非常活躍，有關犯罪行為亦直接侵犯公民及遊客對動產的所有權，影響本澳的形象，亦影響有關行業的正常運作及社會安寧，由此更加突顯預防此類犯罪的迫切性。此外，近年來非本澳人士在澳從事犯罪活動屢見不鮮，因此一般預防的要求亦須相對提高。

然而，經分析有關事實及所有對上訴人有利及不利的情節，本案中，原審法院裁定上訴人觸犯一項加重盜竊罪(未遂)，判處三年六個月實際徒刑，量刑略重，本院認為，判處上訴人二年六個月徒刑已經可以符合犯罪的一般及特別預防的要求。

根據《刑法典》第 48 條之規定，考慮上訴人之人格、生活狀況、犯罪前後之行為及犯罪情節後，尤其考慮到上訴人此次犯罪為一偶然行為，且在案發後已被羈押近一年，獄中行為良好，可以認定僅對事實作譴責並以徒刑作威嚇已適當及足以實現處罰之目的，因此合議庭決定將所科處之徒刑暫緩三年執行。

根據《刑法典》第 49 條規定，上訴人須附加於緩刑期間禁止進入澳門的義務。

因此，上訴人提出的上訴理由成立。

#### 四、決定

綜上所述，合議庭裁定上訴人 A 的上訴理由成立，上訴人以直接正犯、故意及未遂方式觸犯一項《刑法典》第 198 條第 2 款 a) 項結合第 197 條第 1 款和第 196 條 b) 項所規定及處罰的「加重盜竊罪」(相當巨額)(未遂)，改判二年六個月徒刑，緩刑三年執行。

根據《刑法典》第 49 條規定，上訴人須附加於緩刑期間禁止進入澳門的義務。

立即發出釋放令釋放上訴人，並作出必要的通報。

本上訴不科處訴訟費用。

著令通知。

2018 年 6 月 28 日

(本人表決聲明如下：本人認為上訴人由外地來澳犯案，犯罪對本澳社會安寧產生嚴重影響，對上訴人的徒刑不應緩期執行。)

---

譚曉華 (裁判書製作人)

---

蔡武彬 (第一助審法官)

---

司徒民正 (第二助審法官)